



# Diem Thao Nghi TRAN

trandiemthaonghi@gmail.com  <https://www.linkedin.com/in/nghi-tran-5157631a4>

## Objectives

I can translate between **French, English and Vietnamese.**

I am open to all fields that I do not know in order to enrich my knowledge.

- Clinical Psychologist
- Professor-researcher
- Academic translator & writer

## Education

**2021 - 2024 | Paris Cité University**  
**1st french university in the Times Higher Education 2023 ranking in psychology**

Psychology & Humanities  
 Departement of Psychoanalysis Studies

2022 - 2023 | Sophomore year with honours

2021 - 2022 | Freshman year with high honours

**2018 - 2021 | Le Hong Phong high school for the gifted**  
**LabelFrancÉducation**

A seal of quality for French bilingual education programmes

"Cursus bilingue : programme intensif du français et en français"

## PRIZES & DISTINCTIONS

- Prize in French, national competition 2020-2021
- Prize in French, municipal competition 2020-2021
- Prize in French, national competition, 2019-2020
- Prize in French, municipal competition 2019-2020
- Prize in Geography, municipal competition 2020-2021

## Experience

**Centre Alfred Binet (CMP) - ASM 13**

**Departement of psychiatry for Children and Adolescents**

ACCOMPANIST | NOV 2022 - JUL 2023

- Accompany children, enter in contact with and comfort them
- Participate in group supervisions

**Collectif Psy Diderot**

<https://www.instagram.com/cpsyd/>

PROJECT PERSONNEL IN CULTURE | SEPT 2022 - PRESENT

- Prepare themes & places and invite speakers for "café/ciné psycho".
- "Migration between politics and psychoanalysis" - Sébastien Talon
- "Psychological effects on adultes victims of sexual violences in childhood" - Élise Ricadat
- "Menstruations: Troubles, Psychological Impacts and Stigmatization" - Deborah Loyal
- Ciné psycho "Les Chatouilles" - Nicolas Rabain

**Library of Le Hong Phong high school for the gifted**

<https://www.facebook.com/LHPSumum>

COMMUNICATION MANAGER | SEPT 2019-2022

2019 - 2020 & 2020 - 2021 (offline); 2021 - 2022 (online)

- Write book reviews
- Organize cultural expositions, events & contests
- Recruit and train new members

**LHP Psychology Club**

<https://www.facebook.com/LHPInSOL>

Student association - raising mental health awarness and sharing psychology knowledge through various activites : pscamps, workshop, etc.

WRITER - TRANSLATOR | JAN - SEPT 2020

- Write and translate psychology articles (french/english - vietnamese)
- Organize discussions and workshops on psychology

**THE GIVERS PROJECT**

<https://thegiversproject.home.blog/>

TRANSLATOR | JAN 2020-2021

Translate english/french psychology articles to vietnamese :

- <https://thegiversproject.home.blog/2020/08/22/cach-tim-dung-nha-tri-lieu-cho-ban/#more-835>
- <https://thegiversproject.home.blog/2020/07/26/bi-mat-cua-su-gan-bo-ban-la-mot-nguoi-ban-doi-an-toan-tranh-ne-hay-lo-au/>